

## Assessment Schedule – 2025

### French: Demonstrate understanding of spoken French related to everyday contexts (91967)

#### Assessment Criteria

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>Demonstrating understanding</i> involves:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>identifying meaning of the relevant information, ideas, and opinions in the texts</li> <li>communicating an overall sense or intent of the text.</li> </ul>	<p><i>Demonstrating sound understanding</i> involves:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>selecting evidence of ideas, information and opinions to establish meaning in the texts</li> <li>connecting specific elements in texts to support meaning or intent in the texts.</li> </ul>	<p><i>Demonstrating thorough understanding</i> involves:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>interpreting language to make meaning that is precise and fully constructed</li> <li>showing awareness of the speakers' choices of language and content that establish context and purpose.</li> </ul>

N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Shows minimal understanding of language or meaning.	Shows a little understanding of language or meaning.	Shows understanding of elements of text language and communicates some meaning or intent.	Shows understanding of elements of text language to communicate general meaning or intent.	Shows understanding by selecting and connecting relevant ideas and language to support responses.	Shows understanding by selecting and connecting relevant ideas and language to confirm responses.	Shows detailed and accurate understanding. Responds by interpreting language and content and justifying conclusions about texts.	Shows detailed and accurate understanding. Responds fully by interpreting language and content choices and justifying conclusions about texts.

**N0** = No response; no relevant evidence.

#### Cut Scores

Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
0–XX	XX–XX	XX–XX	XX–24

#### Notes

- Inconsistencies are errors that impede overall meaning and therefore impact on the effectiveness of the response and the grade. Errors of less impact should be disregarded.
- Quoting or direct translation *alone* are not sufficient evidence that the candidate understands the meaning of the text soundly or thoroughly.
- The overall grade for a question must be judged after considering how the text as a whole has been understood, and to what depth. Detail is important when it is relevant to the question asked.
- What follows is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required.

Question ONE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) What was Noémie's life like in Lyon?</i>	<p>It was busy. Lyon is a big town. She went to the park with friends. She took the metro to school. She went to cafes.</p>	<p>It was very busy. Lyon is a big and historic town. She often met her friends after school. They liked to go for walks. She went to cafes with her friends. She took the metro to school, it was practical.</p>	<p>She often met her friends after school and they liked to go for walks in Vieux Lyon, a suburb in Lyon. She sometimes went to a cafe with her friends. She took the metro to school. It was very practical, and it wasn't expensive.</p>
<i>(b) Based on Noémie's presentation, does she feel happy about the move to Christchurch? Justify your response using evidence from the passage.</i>	<p>Yes, she is happy about the move. Both cities have a river and a park. It's calmer in Christchurch. She likes to go to the park. The people are nice. She thinks the nature is magnificent. She loves to go to the beach.</p>	<p>Yes, she is happy about the move. The city is a lot calmer. The streets are wide. There are lots of green spaces. She likes to go walking in the park with her new friends. The people are nice here. There's magnificent nature around the town. In summer, she loves to go to the beach. Life here is different but very pleasant. Christchurch has a river and a big park. She loves both towns but is happy to live in Christchurch.</p>	<p>Yes, she is happy about the move. The city is a lot calmer, but the streets are wider and there are a number of green spaces. She likes to go to the park to go biking or walking with her new friends. The people here are very nice and welcoming. There are fewer old buildings, but there's magnificent nature around the town. Life in New Zealand is different but very pleasant, and she loves it. The two cities both have a river and a big park in the centre of town. She likes that a lot. She loves the two cities but is happy to be living in Christchurch.</p>

Question TWO	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) How is Josh feeling and why?</i>	<p>He is feeling bad.  He had an English test.  He is not creative and finds it difficult.</p>	<p>He is feeling bad because he had an English test and thinks he is going to get a bad grade.  He is not very creative and finds it difficult to write stories.  He doesn't want to do English next year.</p>	<p>He is not feeling very good because he has just had an English test and he thinks he is going to get a bad grade.  He finds it difficult to write stories because he is not very creative, and so he doesn't want to study English next year.</p>
<i>(b) Based on the conversation, which subjects is Noémie likely to choose for next year? Justify your response using evidence from the passage.</i>	<p>English – it is an important subject.  She wants to be a teacher.  Geography – she thinks it's interesting.  Her brother can help with homework.  Te reo Māori – she wants to continue.  Sport – she loves it.</p>	<p>She doesn't find English easy, and she is bored in class, but she will probably continue because she thinks it's important as she wants to become a teacher.  Geography – she thinks it is very interesting, and her brother can help her with her homework  Te reo Māori – she did well in her test yesterday.  Not art, because she has decided to do evening classes with her mum.  PE – she loves the days she has PE.</p>	<p>Even though she doesn't find English easy, and she is bored in class, she will choose it next year because she thinks it is important, and also because she thinks she needs to do it as she intends to become a teacher.  Even though she loves art, she has decided to do drawing classes in the evenings with her mum rather than doing it at school.  She will probably choose geography as she finds it really interesting, and, since her brother is good at it, he can help her with homework.  She did well in her te reo Māori test yesterday and she wants to carry on with this subject.  She can't stand digitech as she understands nothing, even though she does enjoy working on her computer at school, so she probably won't choose this.  She will probably choose PE as she loves the days when she has this subject and she does not like sitting down all day in class.  She thinks that PE is good for her well-being too.</p>

Question THREE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) Why is Noémie's father calling her?</i>	There was a problem at his work. He can't pick her up.	There was a little problem at his work. He is still at his office. He can't pick her up anymore. There is a lot of traffic.	There was a little problem at his work today and he is still at the office. He had to stay longer than he wanted, and now there is a lot of traffic in town. He can't pick her up anymore.
<i>(b) What are the new arrangements?</i>	Walk to her football game. After the game, go to Sophie's house. Noémie will eat dinner. Her dad will pick her up at 7:30 p.m. They can go to the supermarket.	Walk to her football game in the park. Wear a jersey, it's cold. Go to Sophie's house after school. Noémie will eat dinner with Sophie's family. Do the dishes after the meal. Her dad will collect her at 7:30 p.m. Then they can buy the stuff for the party tomorrow.	Walk to her football game at the park. It's cold, so wear a jersey. After the match, she can go to Sophie's house – Sophie is her new friend at school. He called Sophie's mum, and she said Noémie can have dinner with them. Noémie has to help do the dishes. Her dad will collect her at about 7:30 p.m. After that, they can go and buy the things for the party tomorrow afternoon. Text him if there is a problem.